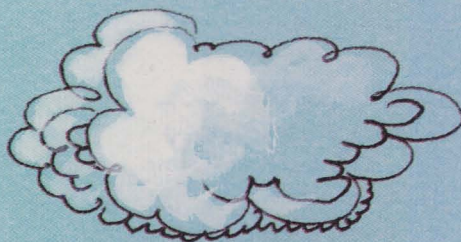


MILJENKO STOJIC
KRESIMIR SEGO

MOI ANIOLOWIE





Miljenko Stojić · Krešimir Šego

MOI ANIOŁOWIE



MEDZIUGÓRJE 1999

Miljenko Stojić · Krešimir Šego

MOI ANIOŁOWIE



MEDZIUGORJE 1999

Ks. Stanisław Kolarski

„MOI ANIOŁOWIE”

Autorzy: Krešimir Šego · Miljenko Stojić

**Tytuł oryginału: „Anđeli Moji”
Medugorje za mlade – 1999**

Tłumaczenie: Regina Anastazja Trbonja

Ilustracje: Dominika Wróblewska

Wydawnictwo: „Drobiazg” – Danuta Majewska

Redaktor techniczny: ks. Tadeusz Matras

Skład: Piotr Śmiałek

© Copyright Wydawnictwo „Drobiazg” – Danuta Majewska, 1999

Druk: GRAF POL

ISBN 88-88194-81-X



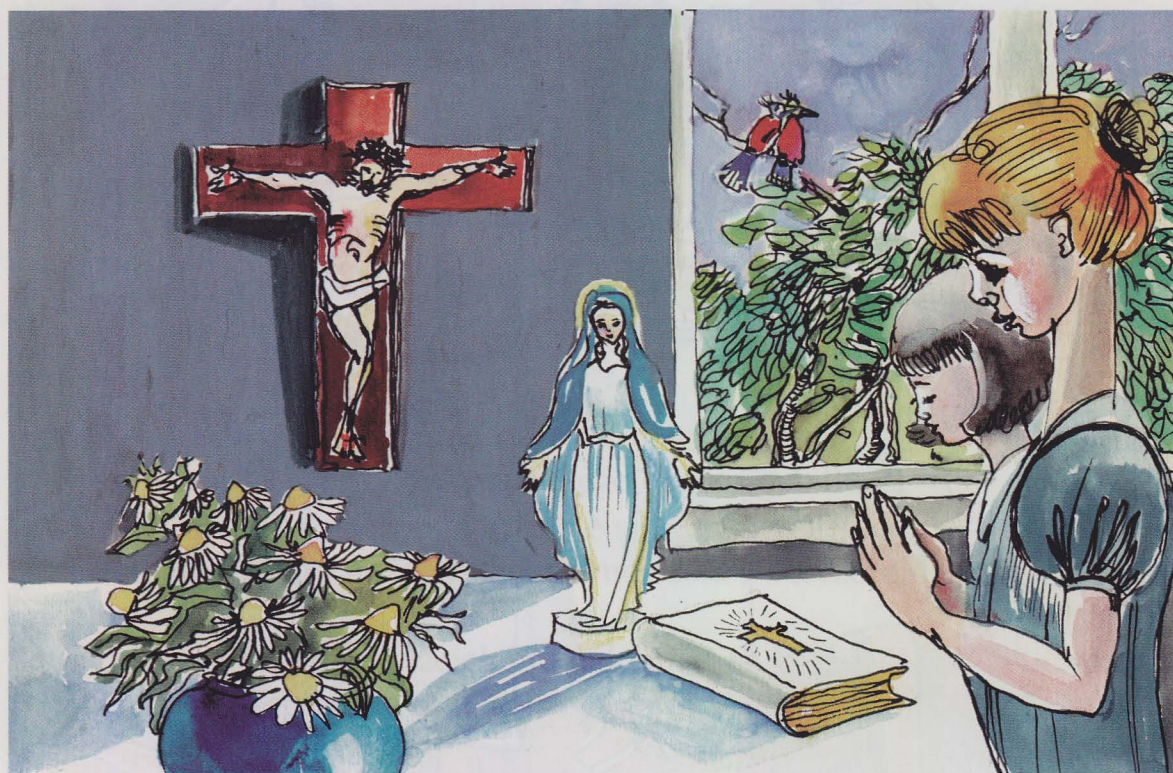
Przedmowa do wydania polskiego

Niedawno wydano pierwszą książkę dla dzieci o Medziugorze zatytułowaną: „Moi Aniołowie”. Książka jest bogato ilustrowana.

Piękne obrazki przedstawiają rzeczywiste wydarzenia i zapoznają nas z fenomenem Medziugorja od samego początku do dnia dzisiejszego. Tekst dostosowany jest dla najmłodszych czytelników. Książka prześlągnięta jest duchem wiary, modlitwy, miłości i nadziei. Gdy Matka Boża mówiła do dzieci, nazywała ich „aniołami”. Wy również swoje dzieci oraz wnuczeta nazywajcie tak samo. Sądzę, że lektura tej książki napełni radością serca „waszych aniołków”.

Ks. Stanisław Kolarski

MÓJ MODLITEWNIK





NIECH BĘDZIE POCHWALONY JEZUS CHRYSTUS I MARYJA.

Mam na imię Katarzyna. Skończyłam 10 lat. Mama i tato kupili mi już dawno podobny modlitewnik.

Pewnego razu zgubiłam go.

Ponieważ wiele modlitw nauczyłam się na pamięć, nie było problemu. Niektórych słów nie zapamiętałam, więc dodałam po swojemu. Bóg z tego powodu nie pogniewał się. Wręcz przeciwnie, o czym powiedział mi podczas modlitwy. Pewna jestem, że wkrótce ich się nauczycie. Wtedy, kiedy się spotkamy będziemy modlić się wspólnie.

MODLITWY

Szczerze przyznaję, że lubię jeść, kiedy wygłodnieję.

W takich chwilach nie widzę niczego oprócz posiłku.

Osoby starsze przypominały mi: „Najpierw przeżegnaj się”.

Powtarzały mi to rano, kiedy się obudziłam i wieczorem przed snem.

Zauważyłam, że mieli rację.

Bóg stał się moim przyjacielem, podobnie jak Ivana, Marko, Katica..., tylko jest wiele lepszy od nich.

ZNAK KRZYŻA ŚWIĘTEGO

W Imię + Ojca + i Syna + i Ducha Świętego. Amen.

Opowiadano mi, że modlitwę Ojcze nasz... nauczyłam się jedząc czekoladę.

Dlaczego się śmiejecie?

Nie chciałam się modlić, więc za odmówienie Ojcze nasz... nagradzano mnie czekoladą.

Później powiedziano mi, że nie mogli nadażyć z dawaniem czekolad, ponieważ ciągle odmawiałam Ojcze nasz.

Obecnie modlitwa Ojcze nasz... wiele dla mnie znaczy.

Jest ona moją codzienną modlitwą.

Nieźle byłoby, gdyby mi dzisiaj zaproponowali czekoladę.

OJCZE NASZ

Ojcze nasz, któryś jest w niebie
święć się imię Twoje
przyjdź Królestwo Twoje
bądź wola Twoja
jako w niebie tak i na ziemi.

Chleba naszego powszedniego daj nam dzisiaj
i odpuść nam nasze winy
jako i my odpuszczamy
naszym winowajcom
i nie wódź nas na pokuszenie
ale nas zbaw ode złego.
Amen.

Pewnego razu kiedy wieczorem siedzieliśmy razem z mamą i tatą,
zapytałam, w jakich okolicznościach urodził się Pan Jezus.

Oni mi opowiadali o stajence, aniołach i pasterzach. Wtedy się
dowiedziałam, że był ubogi, tak jak moja przyjaciółka Maria.

Tylko Jezus nie narzekał jak ona.

Pogodził się z tym, a dla niej jest ważnym, aby zawsze mieć to co
najlepsze. Dla mnie to nie jest zbyt ważne. Bardziej lubię rozmawiać
i przyjaźnić się z rówieśnikami.

ZDROWAŚ MARYJO

Zdrowaś Maryjo, łaski pełna
Pan z Tobą,
błogosławionaś Ty
między niewiastami
i błogosławiony owoc żywota Twojego Jezus.
Święta Maryjo, Matko Boża
módl się za nami grzesznymi
teraz i w godzinę śmierci naszej.
Amen.

Podczas lekcji religii dowiedziałam się jak było „na początku”.
Pan Bóg stwarzał świat.
Uczył to w ciągu siedmiu dni, właściwie sześciu.
Siódmego dnia Pan Bóg odpoczywał.
Zasłużył na to.
Stworzył piękne lasy, rzeki, jeziora, księżyc i gwiazdy, wiele gatunków zwierząt...
To na pewno było ciekawe.
Chciałabym być tam obecna. Ale, to jest nieważne.
Czytając i rozmyślając o tym potrafię wyobrazić sobie, że to wszystko wydarza się właśnie teraz.



CHWAŁA OJCU

Chwała Ojcu i Synowi i Duchowi Świętemu.

Jak była na początku teraz i zawsze
i na wieki wieków.

Amen.

W kraju, w którym urodziłam się wieją silne wiatry.

Dzieje się to zimą. Gdy jest pełnia księżyca noce są chłodne.

Kiedy byłam mniejsza bałam się tego. Pewnego dnia babcia nauczyła mnie modlitwy do „Anioła Stróża”. Gdy ją odmawiałam czułam się bezpieczniej. Modłę się i dzisiaj chociaż już się nie boję. Lubię aniołów, są dobrzy i ładni.

Wiem, że jeden z nich zawsze jest przy mnie.

ANIELE BOŻY...

Aniele Boży,

Strózu mój

Ty zawsze przy mnie stój.

Rano, wieczór, we dnie, w nocy

bądź mi zawsze

ku pomocy.

Broń mnie od wszystkiego złego.
I doprowadź do żywota wiecznego.
Amen!



Och! To było ciężko nauczyć się.
Wiele słów, a każde ważne.
Nie można tego tylko opowiedzieć.
Powiedziałam sama sobie: Jeśli mogę zapamiętać imiona wszystkich przyjaciółek i przyjaciół i wiele wiedzieć o nich, mogę również zapamiętać i modlitwę „Wierzę...”.
Myślicie, że nie zapamiętałam?
Ależ tak!

WIERZĘ

Wierzę w Boga, Ojca Wszechmogącego,
Stworzyciela nieba i ziemi.
I w Jezusa Chrystusa, Syna Jego Jedynego,
Pana naszego, który się począł z Ducha Świętego,
Narodził się z Maryi Panny,
umęczon pod Ponckim Piłatem,
ukrzyżowan, umarł i pogrzebion;
zstąpił do piekieł, trzeciego dnia zmartwychwstał,
wstąpił na niebiosy,
siedzi po prawicy Boga Ojca Wszechmogącego,
stamtąd przyjdzie sądzić żywych i umarłych.
Wierzę w Ducha Świętego,

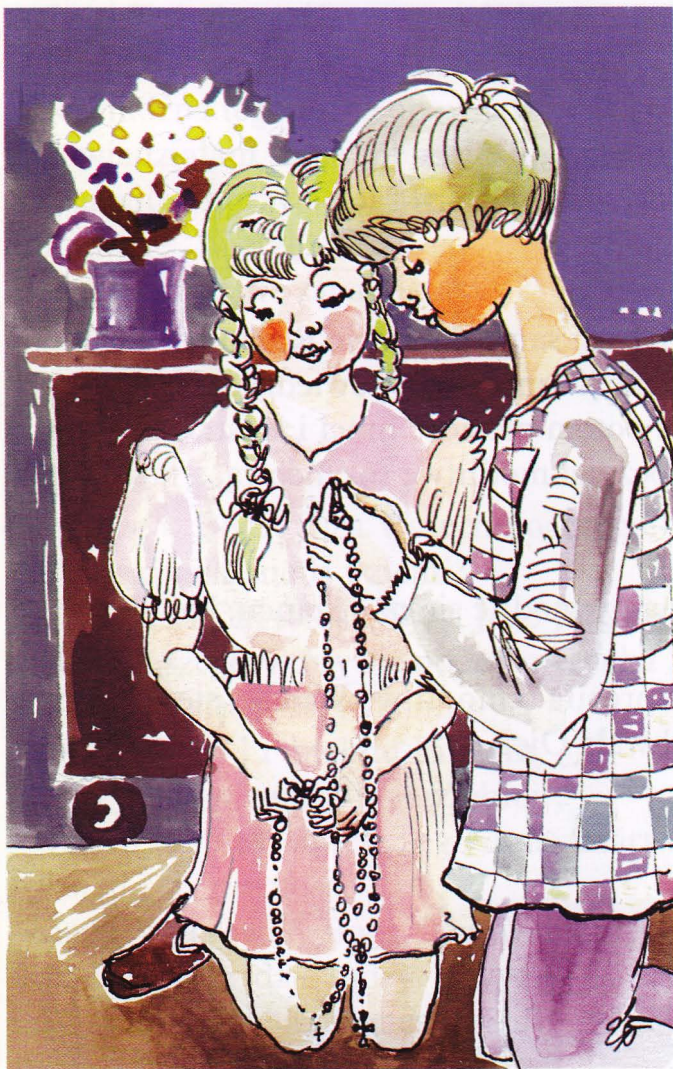
święty Kościół powszechny,
świętych obcowanie,
grzechów odpuszczenie,
ciała zmartwychwstanie, żywot wieczny.
Amen.

Nie jestem pewna, czy potrafiłabym sama odmówić Różaniec, ale wspólnie odmawiamy go w rodzinie. Mama i tata powiedzą, które tajemnice będziemy odmawiać, a potem pięcioro braci i siostr odmawia po jednej tajemnicy. Mama rozpoczyna modlitwę różańcową, a tata siedem razy odmawia Ojcze nasz.

Zapomniałam powiedzieć:

Matka Boża powiedziała, że mamy modlić się na różańcu, kiedy objawiła się w Lourdes.

Objawiając się w Medziugorje prosiła o modlitwę Wierzę, siedem razy Ojcze nasz, Zdrowaś Maryjo i Chwała Ojcu.



RÓŻANIEC

Tajemnice radosne

1. Zwiastowanie:
Anioł Gabriel zwiastuje
Maryi, że pocznie
i porodzi Jezusa
2. Nawiedzenie św. Elżbiety:
Maryja idzie odwiedzić
swoją krewną Elżbietę
3. Narodzenie Pana Jezusa:
Maryja rodzi Pana Jezusa
w stajni Betlejemskiej
4. Ofiarowanie Pana Jezusa
w świątyni:
Maryja i Józef ofiarowują
Jezusa w Świątyni
5. Odnalezienie Pana Jezusa
w świątyni:
Maryja i Józef odnajdują
Jezusa w Świątyni

Tajemnice bolesne

1. Modlitwa Pana Jezusa w Ogrójcu:

Jezus modli się i poci krwawym potem w ogrodzie Getsemani

2. Biczowanie Pana Jezusa:

Jezus przywiązany jest do słupa i biczowany

3. Cierniem ukoronowanie Pana Jezusa:

Jezusa ukoronowano cierniową koroną

4. Dźwiganie krzyża przez Pana Jezusa:

Jezus niesie swój ciężki krzyż na Kalwarię

5. Śmierć Pana Jezusa na krzyżu:

Jezus umiera na krzyżu

Tajemnice chwalebne

1. Zmartwychwstanie Pana Jezusa

Jezus trzeciego dnia zmartwychwstał z grobu

2. Wniebowstąpienie Pana Jezusa

Jezus wstępuje do nieba

3. Zesłanie Ducha Świętego na Apostołów

Jezus zsyła Ducha Świętego na Apostołów

4. Wniebowzięcie Najświętszej Maryi Panny

Maryja zostaje wzięta do nieba

5. Ukoronowanie NMP na Królową Nieba i Ziemi

Maryja jest ukoronowana na Królową Nieba i Ziemi

POŚŁOWIE



Bardzo lubię bawić się, ale też lubię modlić się.
Wtedy jestem w stanie lepiej uczyć się i bawić.
Podczas modlitwy, napełniam się pokojem.
Dlatego jestem pewna siebie i niczego nie boję się.
Tata Łukasza powiedział, że jemu modlitwa nie jest potrzebna.
On tylko krzyczy i wyklóca się. Z tego powodu dzieci robią sobie kpiny
z jego taty, a także z Łukasza.
To nie ładnie z ich strony, ale też nieładnie, że jego tato nie chodzi do
kościół i nie modli się.
Pomodłę się za nich i za wszystkich ludzi tego świata.

OJCIEC MILJENKO STOJIĆ

— franciszkanin, pisarz

Urodził się 1 czerwca 1960 roku w miejscowości Dragićina w pobliżu Medziugorje.

Na papieskim uniwersytecie „Antonianum” w Rzymie otrzymał licencjat z dziedziny duchowości chrześcijańskiej i franciszkańskiej.

Jest członkiem Towarzystwa Chorwackich Pisarzy.

KREŠIMIR ŠEGO

—urodził się 11 lutego 1950 roku w Medziugorje.

Studia socjologii ukończył w 1974 roku w Sarajewie.

Opublikowano dziesięć jego książek — poezje i eseje.

Jest członkiem Towarzystwa Chorwackich Pisarzy i Chorwackiego PEN Klubu.

SPIS TREŚCI



Cudowne dni (Miljenko Stojić).....	6
Wzgórze Objawień (Krešimir Šego)	27
Križevac (Krešimir Šego)	31
Kościół św. Jakuba (Krešimir Šego)	37
Mój modlitewnik (Miljenko Stojić).....	43
Opowieść o Zuzannie (Miljenko Stojić).....	58
Królowa Pokoju (Miljenko Stojić).....	67







ISBN 88-88194-81-X



9 788888 194813 >